



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 3 0 4 9 7 8 0 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 230 497 805 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 12 22	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage	諸料金 Surcharges
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid 円 (yen)	

To (Addressee) Name & Address
 Jooyoung Lim
 Jooyoung Lim
 Building 104 Room 1204, Mapo Prestige
 Xi, 24, Daeheung-ro 24-gil, Mapo-gu,
 Seoul (Yeomni-dong)
 Postal Code 04124

Country KOREA
 TEL +82-70-8028-0952 FAX

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food			1		USD4.91
Health food			1		USD4.91
Health food			1		USD4.91

TEL 010-9525-8377
 FAX 010-9525-8377

内容品種別 Contents type
 贈物 Gift 商品見本 Commercial sample
 販売品 Sale of goods その他 Others
 返送品 Returned goods 書類 Documents

日本円換算合計 (円) Total Value 1473 Yen

No commercial value for customs purpose only.

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces	ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
- ・切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 12 / 22

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN230497805JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Jooyoung Lim Jooyoung Lim Building 104 Room 1204, Mapo Prestige Xi, 24, Daeheung-ro 24-gil, Mapo-gu, Seoul (Yeomni-dong) 04124, KOREA</p> <p>TEL 010-9525-8377 FAX 010-9525-8377</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.91	USD 4.91
Health food			1	USD 4.91	USD 4.91
Health food			1	USD 4.91	USD 4.91
総合計 (Total)			3		USD 14.73

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



* E N 2 3 0 4 9 7 8 0 5 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 230 497 805 JP

From (Sender) Name & Address		Date mailed		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022 12 22		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-9525-8377		FAX 010-9525-8377	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1473 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
Health food						1	
Health food						1	
Health food						1	
内容品の価格 Value		正味重量 Net weight g		内容品の種類 Contents type		TEL 010-9525-8377	
USD4.91				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です		Number of this pieces		/		Total number of pieces	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。

EMS 受取書 (Sender's Copy)

日本郵便株式会社

〒135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

Country KOREA

日付印 Date Stamp

【社員の方へ】
日付印を押し、お宮さまへお渡しください。

EMS 受付局控 (Post office's copy)

Jooyoung Lim
Jooyoung Lim
Building 104 Room 1204, Mapo Prestige
Xi, 24, Daehung-ro 24-gil, Mapo-gu,
Seoul (Yeomni-dong)

〒04124

Country KOREA

TEL 010-9525-8377 FAX 010-9525-8377

郵便料金 (円) 諸料金 (円)

合計 (円) (Postage)

総重量 (Gross Weight) g

1473

日本円換算合計 (円)

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose only.

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

内容品詳細

原産国	HSコード	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				
		1		USD4.91				

内容品種類

贈物 商品見本

販売品 その他

返品 書類

日本円換算合計 (円) 1473

No commercial value for customs purpose